

## 14.—Accidents d'automobile, par province, 1964

Détail	T.-N.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yukon et T. N.-O.	Total
<b>Accidents déclarés</b> .....	<b>5,975</b>	<b>1,437</b>	<b>12,257</b>	<b>9,215</b>	<b>119,777</b>	<b>111,232</b>	<b>15,762</b>	<b>17,771</b>	<b>30,740</b>	<b>38,368</b>	<b>499</b>	<b>363,033</b>
Mortels.....	63	30	163	157	1,363	1,202	159	178	277	345	6	3,943
Non mortels.....	1,355	327	2,145	2,404	24,391	36,527	4,969	3,968	5,298	11,110	130	92,624
Dommages matériels <sup>1</sup> .....	4,557	1,080	9,949	6,654	94,023	73,503	10,634	13,625	25,165	26,913	363	266,466
<b>Personnes tuées</b> .....	<b>73</b>	<b>34</b>	<b>187</b>	<b>181</b>	<b>1,581</b>	<b>1,424</b>	<b>192</b>	<b>229</b>	<b>351</b>	<b>393</b>	<b>7</b>	<b>4,652</b>
Conducteurs.....	16	14	60	60	544	567	82	111	154	151	3	1,762
Voyageurs.....	23	8	60	51	477	451	74	95	135	138	3	1,515
Piétons.....	33	10	63	66	488	344	31	17	49	94	—	1,195
Cyclistes.....	—	2	3	4	56	38	2	3	4	4	—	116
Motocyclistes et voyageurs.....	—	—	1	—	16	8	—	—	5	4	—	34
Autres.....	1	—	—	—	—	16	3	3	4	2	1	30
<b>Personnes blessées</b> .....	<b>1,950</b>	<b>525</b>	<b>3,027</b>	<b>3,564</b>	<b>36,935</b>	<b>54,560</b>	<b>7,236</b>	<b>6,401</b>	<b>8,308</b>	<b>16,911</b>	<b>215</b>	<b>139,632</b>
Conducteurs.....	498	199	1,075	1,356	10,505	23,206	3,147	2,746	3,355	6,700	91	52,878
Voyageurs.....	752	261	1,231	1,473	16,826	22,712	3,170	3,123	3,823	8,101	107	61,579
Piétons.....	647	55	622	574	7,588	6,399	664	414	749	1,331	13	19,056
Cyclistes.....	33	10	78	128	1,554	1,366	190	84	149	372	2	3,966
Motocyclistes et voyageurs.....	4	—	17	10	462	735	57	14	208	299	1	1,807
Autres.....	16	—	4	23	—	142	8	20	24	108	1	346
<b>Total, dommages matériels (milliers de dollars)</b> .....	<b>2,629</b>	<b>646</b>	<b>5,049</b>	<b>4,373</b>	<b>..</b>	<b>55,452</b>	<b>6,495</b>	<b>8,418</b>	<b>14,129</b>	<b>20,081</b>	<b>363</b>	<b>117,635<sup>2</sup></b>

<sup>1</sup> Tous les accidents déclarés sont ceux qui ont causé des dommages matériels de \$100 ou plus. le Québec.

<sup>2</sup> Sans

## PARTIE IV.—TRANSPORTS PAR EAU\*

**La loi sur la marine marchande du Canada.**—La législation concernant tous les aspects de la navigation a été réunie dans la loi sur la marine marchande du Canada (S.R.C. 1952, chap. 29). En vertu de cette loi et de ses modifications, le Parlement canadien se charge de la réglementation de la navigation canadienne.

## Section I.—Équipement et trafic

## Sous-section 1.—Navigation

Toutes les voies navigables canadiennes (canaux, lacs, rivières et fleuves) sont ouvertes sans distinction, sauf dans le cas du cabotage, aux navires de tous les pays. Par conséquent, les navires canadiens ont à subir la concurrence des navires étrangers.

En vertu des dispositions de l'entente sur la navigation marchande du Commonwealth britannique, tout navire du Commonwealth bénéficie des mêmes avantages que les navires canadiens relativement au transport de marchandises et de passagers d'un port canadien à un autre, ce qu'on appelle communément le cabotage. Avant l'aménagement de la Voie maritime du Saint-Laurent, la plupart des transports intérieurs sur les Grands lacs s'effectuaient dans des navires immatriculés au Canada, ainsi les droits des navires d'autres pays du Commonwealth à participer à ce commerce étaient-ils largement hypothétiques. Toutefois, après l'établissement de la Voie maritime, l'intervention d'autres navires du Commonwealth, de la Grande-Bretagne en particulier, est devenue une réalité.

\* Les renseignements statistiques et autres proviennent des sources suivantes: balisage des eaux, canaux, ports, services administratifs et services de la marine (ministère des Transports et Conseil des ports nationaux); Voie maritime du Saint-Laurent (Administration de la Voie maritime du Saint-Laurent); une partie de la statistique financière (ministère des Travaux publics); subventions aux transports par eau (directeur des Services de navires à vapeur subventionnés, Commission maritime canadienne); et trafic des canaux et statistique de la navigation (Division des finances publiques et des transports, Bureau fédéral de la statistique).